easy
egscans
www.egscans.com

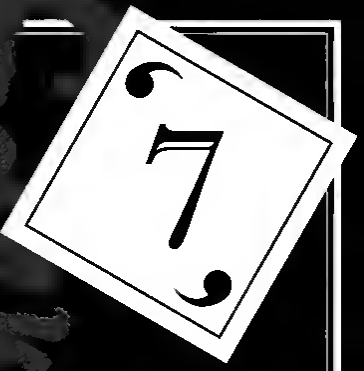
戦国少年立方見聞禄
Samurai Ragnarl
サムライラグナロク
7
金田達也
TATSUYA KANEDA
RIVAL COMICS

A Westbound Adventure in the Age of Discovery

Samurai Ragazzi 7

TATSUYA KANEDA

Boat's Wake
The year is Tensho 10, and Japan is in an age of warring states. The world was at the height of the Age of Discovery. For the "sake of recording everything in the world", Harima Harunobu the lord of a small province in Kyushu, along with Momojurou, the strongest ninja of the Iga, join a group of Europe bound missionaries headed for Rome. After arriving in Malecca, Harunobu meets with Tae, the one who saved his life in Japan. However, she is taken away by Hongsawadi men as a slave. With the aid of Ayutthaya's Prince Naresuan and his "friend" Lundin, Harunobu and gang infiltrate Hongsawadi's royal palace. With Momojurou's skillful shinobi techniques, Harunobu and gang manage to safely rescue Tae and the others from the one feared as "Black Asura", the crowned prince Maysankiat. However, this becomes the trigger which starts a full scale war between Hongsawadi and Ayutthaya.
A YOUTH FROM AYUTTHAYA HE CALLS PRINCE NARESUAN HIS "FRIEND", AND THEY BOTH CHASE AFTER THE SAME DREAM. TOGETHER WITH NARESUAN, THEY CREATED "PAHUYUTH", A MARTIAL ART POWERFUL ENOUGH TO DEFEAT A CROCODILE WITH BARE HANDS
Lundin
CROWNED PRINCE OF HONGSAWADI, A POWERFUL NATION WHICH RULES OVER VARIOUS COUNTRIES IN THE TONANKAI USING MILITARY FORCE. TOGETHER WITH "PITI" AND "KHWAM KORTH" BEHIND HIM, HE IS FEARED AS "BLACK ASURA".
Maysankiat
FORMER LORD OF A SMALL PROVINCE IN KYUSHU. A YOUNG BOY OF 15 WHO WISHES TO LEARN EVERYTHING ABOUT THE WORLD. HE HEADS FOR ROME WITH A EUROPE BOUND MISSION, AIMING TO COMPLETE HIS "BANKOKU DAIHYAKKA". HE USES HIS ABILITY TO "SEE THROUGH MEASUREMENTS", WHICH ALLOWS HIM TO GRASP DISTANCES BETWEEN PEOPLE AND OBJECTS.
Harima Harunobu
THE PASSIONATE PRINCE OF AYUTTHAYA WHO AIMS TO GAIN INDEPENDENCE FROM HONGSAWADI.
Naresuan
FROM THE LEFT, CHIJIWA MIGUEL, NAKAURA JULIAN, ITOU MANCIO, AND HARA MARTINO.
Young Tensho Missionaries Bound for Europe
A MING FAIRY WHO IS ACCOMPANYING THE MISSIONARIES TO INDIA. SHE IS A MASTER OF DIVINATION WHO ALWAYS CARRIES A LUOPAN.
Lian Yu
AN IGA NINJA WHO ONCE BOASTED THE TITLE OF STRONGEST IN JAPAN. HE LOSES HIS DREAM OF "KILLING THE STRONGEST MAN IN JAPAN (NOBUNAGA) WITH HIS OWN HANDS" DUE TO THE HONNO-JI INCIDENT. HE CAME ON A MISSION TO KILL HARUNOBU, BUT INSTEAD, HE MAKES A PROMISE TO SERVE HIM FOR "JUST ONE YEAR".
Momojuurou (Oboro Yasha)
A YOUNG GIRL FROM HARUNOBU'S FIEFDOM. SHE WAS RESCUED BY HARUNOBU WHEN SHE BECAME A SLAVE
Tae



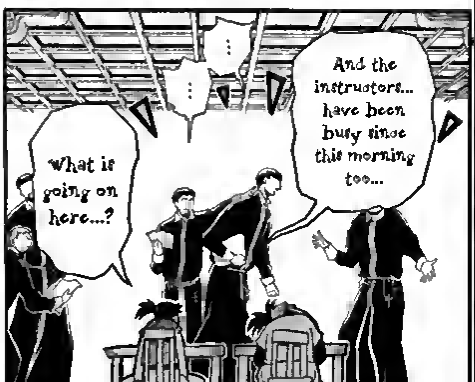
Volume 7

Table of Contents

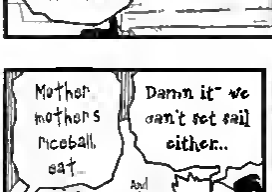
Item 27 ~ Hongsawadi ~ Those Who Smile	Item 26 ~ Hongsawadi ~ Joy and Rage*	Item 25 ~ Ayutthaya ~ "One on One"	Item 24 ~ Ayutthaya ~ Decisive Battle
147	97	51	5

*T/N The kanji for Piti and Khwam Korth

Written on Paper - Rice


And the instructors... have been busy since this morning too...
What is going on here...?

yesterday, it seems
A carrier pigeon came from Manda...


Damn it~ we can't set sail either...
Mother mother's piceball eat...
And we don't have food supplies

They won't tell us the details
Things might've gotten serious...

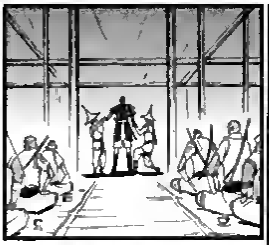
...speaking of which...

ITEM 23
Agartha
Decisive Battle

I don't know They've been gone for two days now
SOB
Where did Martino and that Fairy-chan go...?
ガラ
ガラ

Ayutthayan Army Encampment (Northern part of modern Thailand)
A WAR...

A WAR IS START-ING!!!
オオ



ゴゴゴゴゴ

RIFLE SQUAD, CHECK YOUR GUNPOWDER ONE MORE TIME!
ENGINEERS, WHERE ARE THE RIVER BOATS?!
ELEPHANT TROOPS! PUT ON THEIR BATTLE EQUIPMENT, YOU'RE LAG-GING!
ドヨヨヨ
わ
お
お

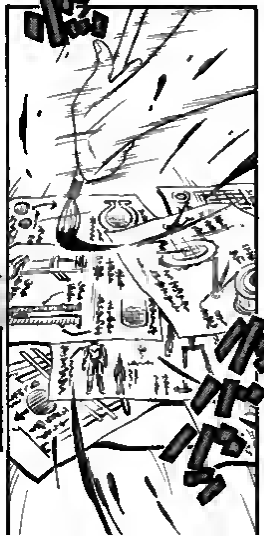
ONCE THE BATTLE BEGINS, WE WILL USE GONGS FOR SIGNALS AS IN TRAINING!
BOTH FLANKS WILL TAKE "FAN FORMATION", WITH MY BROTHER EKATHOTSAROT AS 2ND IN COMMAND!
THE VANGUARD WILL TAKE "FISH SCALE FORMATION"!

EVERYONE, THE TIME FOR THE DECISIVE BATTLE LEADING TO AYUTTHAYA'S INDEPENDENCE HAS COME!!!

YEAH!
RIGHT AFTER THAT, HUH...

.....
As expected, a declaration of war came from Hongsawadi the next day!

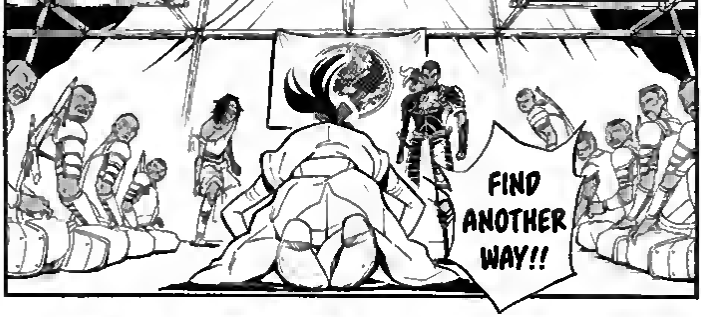
MUMBLE
MUMBLE
MUMBLE

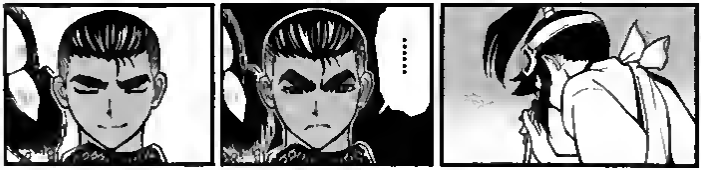


HE'S JUST BEEN DEEP IN THOUGHT SINCE THEN.
THAT BASTARD HARIMA, AFTER SAYING ALL THAT TRASH TO THAT MANSAM BOY LIKE SOME BIG SHOT...

BADUMP...
It's been a while...
Since I was last on a battlefield...
Gugu...
RIGHT,
NOBU-NAGA?

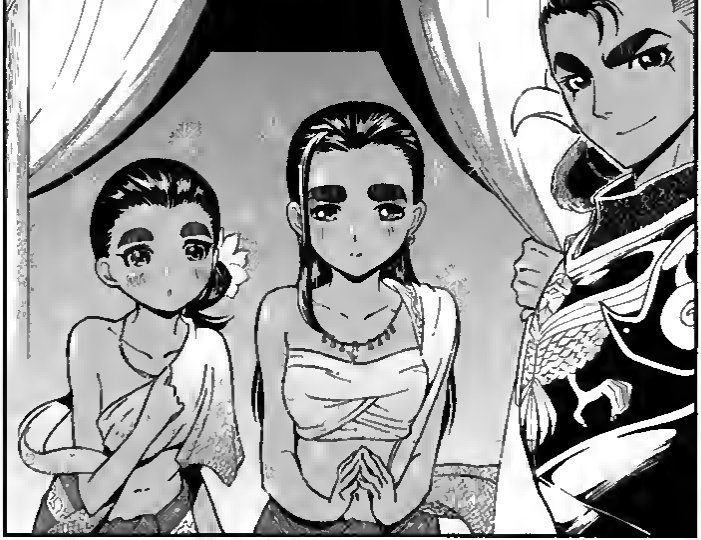
.....?
PRINCE NARESUAN!!!
ざわ
THIS WAR,
CAN IT NOT BE SETTLED THROUGH NEGOTIATIONS?!!
... THE TRIGGER WHICH CAUSED THIS WAR WAS HARUNOBU'S... OUR STEALING HIS THAT!
P-PLEASE,

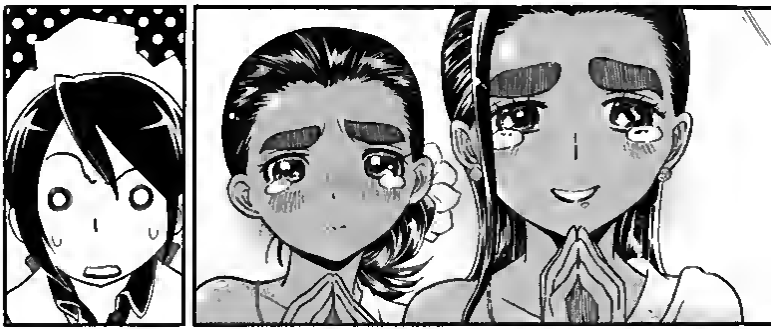

FIND ANOTHER WAY!!

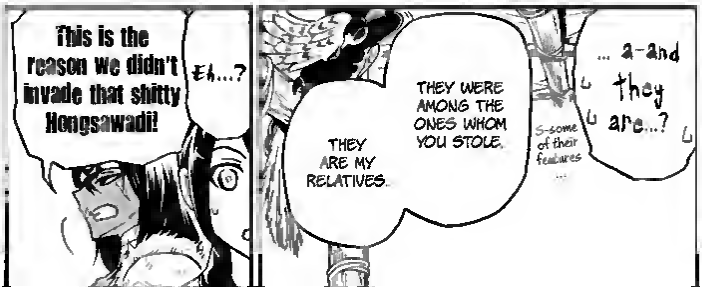

.....

BESIDES,
Kooo

HONORABLE ONE FROM JAPAN... EVEN IF YOU HADN'T ACTED AS THE TRIGGER,
THIS WAR WOULD HAVE SURELY OCCURRED.






This is the reason we didn't invade that shitty Hongsawadi!
Eh...?
THEY ARE MY RELATIVES.
THEY WERE AMONG THE ONES WHOM YOU STOLE.
S-some of their features ...
... a-and they are...?

THEY HAD HOSTAGES THIS WHOLE TIME!
SAME THING FOR HONG-SAWADI'S OTHER VASSAL NATIONS
THEY TOOK ROYALTY AND VASSALS AS HOSTAGES... AND THREATENED TO MURDER THEM IF THEY DIDN'T OBEY!
YES, AND MANY OF THOSE HOSTAGES WERE AMONG THOSE WOMEN
... TH-THEN...
YES, WITH THIS, THE OTHER COUNTRIES HAVE NO NEED TO LOOK FOR HONG-SAWADI'S FAVOR
AFTER BEING NOTIFIED OF THE RELEASE OF THE HOSTAGES
Hongsawadi Kingdom
Vassal Nations
Vassal Nations
Vassal Nations
Vassal Nations
THE VASSAL NATIONS UNDER HONGSAWADI HAVE BEGUN TO SECEDE
Se..cede..?

THE MON AND OTHER ANTI-NONGSAWADI TRIBES HAVE ARRIVED WITH REINFORCE-MENTS!!
MY PRINCE!
IF WE PUSH FORWARD HERE, WE CAN SURELY WIN!!
ONE EVENT HAS CAUSED A CHAIN REAC-TION! THE ENEMY HAS BEGUN TO CRUMBLE.
Have declared secession from our nation...
Garet, Chiang Mai, Phrae... and Ban Mo...

ARE SENDING REINFORCEMENT TO AYUTTHAYA ONE AFTER ANOTHER, MY PRINCE!!!
THEY,

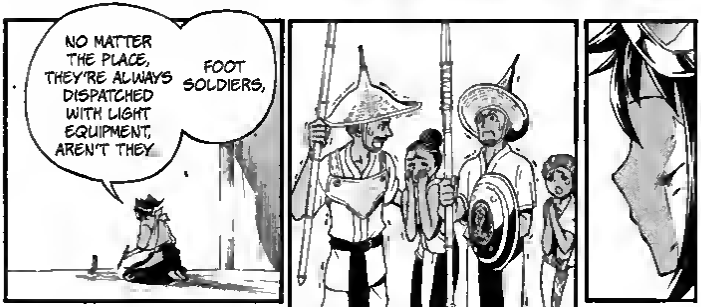
I THANK YOU!!
THIS IS ALL IN THANKS TO WHAT YOU HAVE DONE!
WE CANNOT LET THIS OPPORTUNITY SLIP
Ha-Haru-mopu ...

IN ORDER TO CREATE A "LAND OF SMILES" AFTER ALL ..?

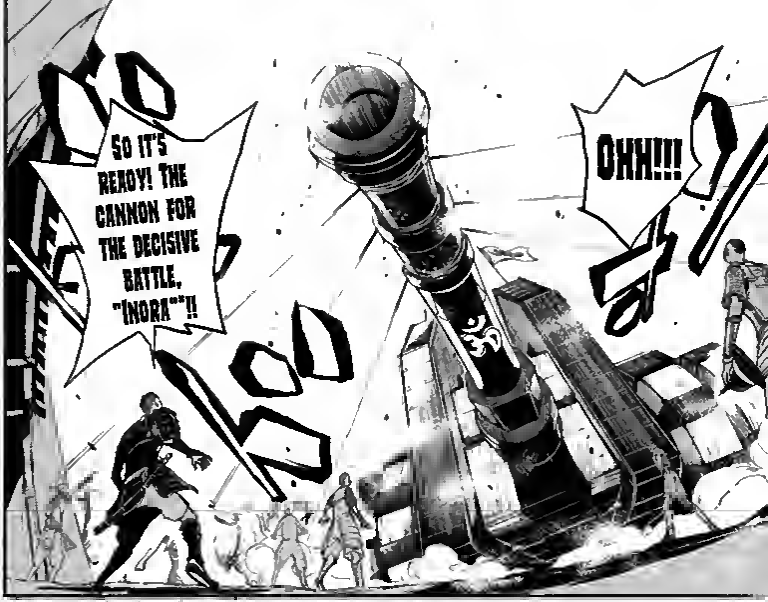
.....
DO WE HAVE TO HAVE A WAR WITH TROOPS,

HARIMA-DONO

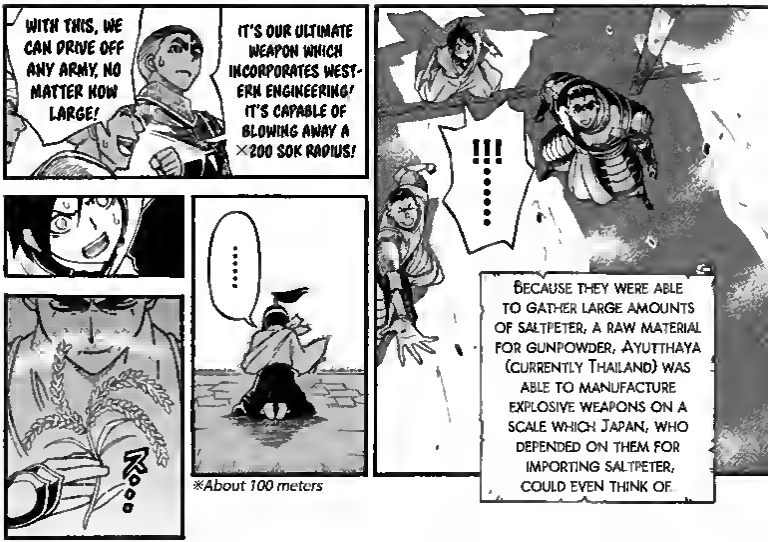
THERE IS NO OTHER PATH... THAT IS WHAT A COUNTRY IS!
THE THOUGHT OF SPILL-ING BLOOD PAINS ME, BUT...
UNLESS A COUNTRY WINS THROUGH CONFLICT, IT IS UNABLE TO EVEN POSSESS ITS OWN WILL


NO MATTER THE PLACE, THEY'RE ALWAYS DISPATCHED WITH LIGHT EQUIPMENT, AREN'T THEY
FOOT SOLDIERS,

THOSE FOOT SOLDIERS...
?
THEY'RE THE PEOPLE WHO TREATED US TO RICE, AREN'T THEY...?
.....
THE PEOPLE OF EACH NATION. I WONDER IF THEY ALL FEEL HATRED TOWARDS EACH OTHER.
RUMBLE
RUMBLE
...
MY PRINCE! THE PREPARATIONS FOR THE WEAPON TO BE USED AT THE START OF BATTLE ARE COMPLETE!
REPORTING! THE HONG-SAWADI ARMY APPEARS TO BE ON THE MOVE!



*T/N Kanji is "Thundergod's Arrow"


With this, we can drive off any army, no matter how large!
It's our ultimate weapon which incorporates western engineering! It's capable of blowing away a ×200 sok radius!
!!!……
Because they were able to gather large amounts of saltpeter, a raw material for gunpowder, Ayutthaya (currently Thailand) was able to manufacture explosive weapons on a scale which Japan, who depended on them for importing saltpeter, could even think of.
……
Kooo

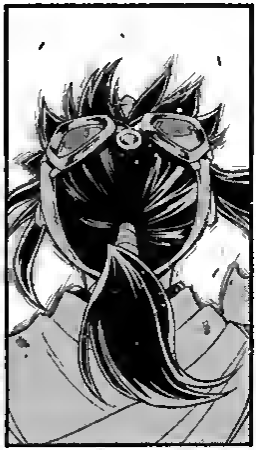
※About 100 meters

LET US STEP FORTH! THIS IS OUR FIRST STEP TOWARDS OUR "LAND OF SMILES"!!!
EVERY-ONE,

LET'S RETURN TO MALACCA..
HARU-NOBU..

MOMO-JUUROU, PLEASE LEND ME YOUR EAR.
SO..
THERE'S SOMETHING I'D LIKE TO TRY DOING HERE

I'M SORRY I CAUSED YOU TO LOWER YOUR HEAD, MANCIO



?
.....
WHAT ARE YOU GUYS PLANNING TO..
...
hmph.
?
H-HEY, WHAT DID HE SAY JUST NOW? IT WAS TOO SOFT
Step
...
YO

HE WAS SMILING..?
...WHAT WAS THAT? JUST NOW, THAT GUY..
5 HOURS LATER, A CERTAIN DAY IN FEBRUARY, 1583
DECISIVE BATTLE

Hong-sawadi Army
Around 400,000
numbers narrate wars.
i will crush them.
The wind is blowing towards Hongsawadi, and the sun is right before them Their formation is at a disadvantage.
How-ever,

Ayutthaya Allied Forces
Around 50,000
Even the heavens will side with us!!!
Even in early modern times, Japan's largest battle of "Sekigahara" saw about 160,000 troops in both armies combined. The scale of war on the continent was on another level.
We've got a grasp of their formations and tactics!
We will make up for our numbers with strategy!
We will use our advantage of the land and the people!!

AHH, IT'S START-ING!
"INDRA", MOVE OUT!!!
M-MANCIO-SAMA!
WHAT ABOUT HARUNOBU-SAMA?!
WHERE IS HARU-NOBU-SAMA?!

LIT!!
THIS WILL SIGNAL THE BEGINNING OF THE WAR!!
WE WILL ANNIHILATE OUR ENEMY WHO IS 10 TIMES OUR NUMBER!!!
it can't be helped if we lose ten or twenty thousand...
REST ASSURED MY PRINCE, WE SHALL PROTECT YOU EVEN IF OUR BODIES SPLIT APART
!
WITH THE PROTECTION OF THE GODS IN HEAVEN!!!
VANGUARD, ADVANCE!!!

Creak
Creak
Creak
Th-
That's!
HARIMA?!
What's he doing right smack in the middle of the battle-field?!

What's he planning to do, raising an iron spear there?!
A PULLEY?!
ギギ
ギギギ
HARU-NOBU-SAMA
HARU-NOBU!!
THE CANNON... GET AWAY FROM THERE!!!
YOU FOOL! WHAT ARE YOU DOING, HARIMA-DONO?!!
バッ
ウォン

ガナ
スウ

YOU,
YOU DAMN FOOL-ISH WEAK-LINGS!!!!

ゴゴゴゴ
WHA…

WHAT'S THIS?!!
CLOUDS OUT OF NO-WHERE?!
THE WIND'S STRONG !!!
HA-HARIMA-DONO?!!

IN THE END, YOU'RE NOTHING BUT INSECTS WHO RELY ON YOUR "PEOPLE" WHOM YOU CALL "TROOPS"!!!!!!

HARU-
NOBU,
UNTIL
NOW,
THIS IS
THE
MOST,
"FOOL-
ISH"
!!!!!

SCREEEECH
...
wha...
HA...
HARUNOBU, MOMO-JUUROU!!!!

THEN EACH NATION'S MASTER COME OUT ALONE!!!
IF YOU WISH TO SETTLE THIS,
OF COURSE, I WILL FIGHT TOO!!!

Settle this battle with representatives alone!!!!
Come down, to this battle-ground !!!!
IS THAT EVIL, SHITTY PRINCE!!!
THE ONE I WANT TO DRAG DOWN AND DEFEAT.
... IT'S THE "DECISIVE BATTLE"!
ITEM 24
End

Omake "Ayutthayan Culture"

There is a method in which the masseur places their foot on a hot stone to warm it up, then uses that foot to massage the aching areas.
For massages in our Ayutthaya,
SQUEEZ
SQUEEZ

If you're tired, hurry and go to sleep you two!
Be quiet!
And you're using the hot stone directly! You're hurting me! I said you're hurting me!
No! No! Not me, you!

easy going scans
EASY GOING SCANS
Visit our forum for more details
http://egscans.com/forum
RECRUITING
Japanese Translators
Chinese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Typesetters
Cleaners
Editors
Quality Checkers
Redrawers
Artwork from Gwisin Byeolgok
Coloured by Cat-chan,
2# EGS Colouring Contest winner.